

สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น
(หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2566)

1. หน่วยงานที่รับผิดชอบ

ภาควิชาภาษาตะวันออก สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

2. หลักสูตร

จำนวนหน่วยกิตรวมตลอดหลักสูตร 129-153 หน่วยกิต

2.1 โครงสร้างหลักสูตร

ภาควิชาภาษาตะวันออก เปิดสอนวิชาเฉพาะสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น แบบวิชาเอกเดี่ยว และวิชาเอก-โท สำหรับนิสิตที่เลือกเรียนเป็นวิชาเอก และเปิดสอนเป็น แบบวิชาโท สำหรับนิสิตที่เรียนวิชาเอกสาขาอื่นทั้งในคณะและนอกคณะที่เลือกเรียนเป็นวิชาโท ดังนี้

2.1.1 แบบวิชาเอกเดี่ยว 72 หน่วยกิต

(1) กลุ่มวิชาพื้นฐาน	18 หน่วยกิต
(2) กลุ่มวิชาข้อกำหนดเฉพาะ	18 หน่วยกิต
(3) กลุ่มวิชาเชี่ยวชาญ	18 หน่วยกิต
(4) กลุ่มวิชาสำรวจ	18 หน่วยกิต

2.1.2 แบบวิชาเอก - โท 72 หน่วยกิต

1) วิชาเอก

54 หน่วยกิต

(1) กลุ่มวิชาพื้นฐาน	18 หน่วยกิต
(2) กลุ่มวิชาข้อกำหนดเฉพาะ	18 หน่วยกิต
(3) กลุ่มวิชาเชี่ยวชาญ	18 หน่วยกิต

2) วิชาโท

18 หน่วยกิต

นิสิตเอกสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ที่เลือกเรียนแบบวิชาเอก - โท ต้องเลือกเรียนวิชาโทสาขาอื่นจากในคณะหรือนอกคณะ

2.1.3 วิชาโท สำหรับนิสิตวิชาเอกสาขาอื่นทั้งในคณะและนอกคณะ 18 หน่วยกิต

วิชาบังคับ	6 หน่วยกิต
วิชาบังคับเลือก	3 หน่วยกิต
วิชาเลือก	9 หน่วยกิต

3. รายวิชา

3.1 แบบวิชาเอกเดี่ยว 72 หน่วยกิต

(1) กลุ่มวิชาพื้นฐาน 18 หน่วยกิต

วิชาบังคับ 18 หน่วยกิต

2223105	การสนทนาภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 1 Basic Japanese Conversation I	1 (0-2-1)
---------	---	-----------

2223106	การสนทนาภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 2 Basic Japanese Conversation II	1 (0-2-1)
2223120*	คันจิระดับกลาง Kanji in Intermediate Level	1 (1-0-2)
2223131	ภาษาญี่ปุ่น 1 Japanese I	3 (3-0-6)
2223132	ภาษาญี่ปุ่น 2 Japanese II	3 (3-0-6)
2223226*	หลักการอ่านและเขียนภาษาญี่ปุ่น Principles of Japanese Reading and Writing	3 (3-0-6)
2223231	ภาษาญี่ปุ่น 3 Japanese III	3 (3-0-6)
2223232	ภาษาญี่ปุ่น 4 Japanese IV	3 (3-0-6)

(2) กลุ่มวิชาข้อกำหนดเฉพาะ 18 หน่วยกิต

1) หมวดวิชาทักษะสนทนา

6 หน่วยกิต

วิชาบังคับ

3 หน่วยกิต

2223201*	การสนทนาภาษาญี่ปุ่นชั้นกลาง Intermediate Japanese Conversation	3 (3-0-6)
----------	---	-----------

วิชาบังคับเลือก

3 หน่วยกิต

ให้นักศึกษาเลือกเรียนจากรายวิชาต่อไปนี้

2223202*	การพูดนำเสนอความคิดและ การปราศรัยเป็นภาษาญี่ปุ่น Japanese Presentation and Public Speaking	3 (3-0-6)
2223203*	การสนทนาภาษาญี่ปุ่นเชิงสถานการณ์และฉากทัศน์ Situation and Scenario-based Conversation in Japanese	3 (3-0-6)
2223204*	การเสวนาและอภิปรายกลุ่มภาษาญี่ปุ่น Japanese Group Talk and Discussion	3 (3-0-6)
2223224	การฟังและจดบันทึกภาษาญี่ปุ่น Japanese Listening and Note-taking	3 (3-0-6)

2) หมวดวิชาทักษะการเขียน

6 หน่วยกิต

วิชาบังคับเลือก

6 หน่วยกิต

ให้นักศึกษาเลือกเรียนจากรายวิชาต่อไปนี้

2223227*	การย่อความภาษาญี่ปุ่น Summarization of Japanese Text	3 (3-0-6)
2223325*	การเขียนแสดงความคิดเห็นภาษาญี่ปุ่น Japanese Opinion Essay Writing	3 (3-0-6)

2223326*	การเขียนรายงานภาษาญี่ปุ่น Japanese Report Writing	3 (3-0-6)
2223424*	การเขียนเอกสารธุรกิจภาษาญี่ปุ่น Japanese Business Writing	3 (3-0-6)
3) หมวดวิชาทักษะการแปล	3 หน่วยกิต	
วิชาบังคับ	3 หน่วยกิต	
2223233*	การแปลภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น Basic Japanese Translation	3 (3-0-6)
4) หมวดวิชาทักษะการอ่าน	3 หน่วยกิต	
วิชาบังคับเลือก	3 หน่วยกิต	
2223311*	การอ่านภาษาญี่ปุ่นเชิงวิจารณ์ Japanese Critical Reading	3 (3-0-6)
	หรือ	
2223312*	การอ่านข่าวภาษาญี่ปุ่น Japanese News Reading	3 (3-0-6)
(3) กลุ่มวิชาเชี่ยวชาญ	18 หน่วยกิต	
วิชาบังคับ	9 หน่วยกิต	
2223281	ปริทัศน์วัฒนธรรมญี่ปุ่น Introduction to Japanese Culture	3 (3-0-6)
2223331	ภาษาศาสตร์ภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น Introduction to Japanese Linguistics	3 (3-0-6)
2223380	ประวัติศาสตร์วรรณคดีญี่ปุ่น History of Japanese Literature	3 (3-0-6)
วิชาเลือก	9 หน่วยกิต	
	ให้นักศึกษาเลือกเรียนจากรายวิชาต่อไปนี้	
2223182*	มังงะและอนิเมะ Manga and Anime	3 (3-0-6)
2223211*	ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับญี่ปุ่น General Knowledge about Japan	3 (3-0-6)
2223283	ศิลปวัฒนธรรมดั้งเดิมของญี่ปุ่นในโลกปัจจุบัน Japanese Traditional Art and Culture in the Modern World	3 (3-0-6)
2223334*	ภาษาในสังคมญี่ปุ่น Language in Japanese Society	3 (3-0-6)
2223351*	คติชนร่วมสมัยในสังคมญี่ปุ่น Living Folklore in Japan	3 (3-0-6)

2223385	วรรณคดีคลาสสิกญี่ปุ่น Japanese Classic Literature	3 (3-0-6)
2223386	วรรณกรรมญี่ปุ่นกับภาพยนตร์ Japanese Literature and Film	3 (3-0-6)
2223387*	มองญี่ปุ่นผ่านวรรณกรรมสมัยนิยม Japan through Popular Fiction	3 (3-0-6)
2223403	ภาษาญี่ปุ่นธุรกิจ 1 Business Japanese I	3 (3-0-6)
2223481	นวนิยายญี่ปุ่นสมัยใหม่ Modern Japanese Novels	3 (3-0-6)
2223482	นวนิยายญี่ปุ่นร่วมสมัย Contemporary Japanese Novels	3 (3-0-6)

(4) กลุ่มวิชาสำรวจ**18 หน่วยกิต****วิชาเลือกในสาขา****6-18 หน่วยกิต**

ให้นักศึกษาเลือกเรียนจากรายวิชาต่อไปนี้

2223332	ภาษาศาสตร์ภาษาญี่ปุ่นประยุกต์ Applied Japanese Linguistics	3 (3-0-6)
2223333*	การเล่าเรื่องในภาษาญี่ปุ่น Storytelling in Japanese	3 (3-0-6)
2223352*	ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการท่องเที่ยวไทย Japanese for Thai Tourism	3 (3-0-6)
2223388*	เพศสถานะและเพศวิถีในวรรณกรรมญี่ปุ่น Gender and Sexuality in Japanese Literary Works	3 (3-0-6)
2223391	หัวข้อคัดสรรเกี่ยวกับญี่ปุ่น 1 Selected Topics in Japanese I	3 (3-0-6)
2223392	หัวข้อคัดสรรเกี่ยวกับญี่ปุ่น 2 Selected Topics in Japanese II	3 (3-0-6)
2223465	การแปลญี่ปุ่น - ไทย Translation : Japanese – Thai	3 (3-0-6)
2223466	การแปลไทย - ญี่ปุ่น Translation : Thai – Japanese	3 (3-0-6)
2223467	การล่ามภาษาญี่ปุ่น Japanese Interpretation	3 (3-0-6)
2223468*	การแปลวรรณกรรมญี่ปุ่น Translation of Japanese Literary Works	3 (3-0-6)
2223497*	การฝึกงานด้านการสื่อสารภาษาญี่ปุ่น Internship in Japanese Communication	3 (1-6-2)

* รายวิชาเปิดใหม่

2223498*	โครงการ Senior Project	3 (1-6-2)
2223499	การศึกษาอิสระ Independent Study	3 (1-6-2)

วิชาเลือกนอกสาขา 0-12 หน่วยกิต

นิสิตสามารถเลือกเรียนรายวิชาอื่นในระดับปริญญาตรีและระดับบัณฑิตศึกษาที่เปิดสอนในคณะและนอกคณะอักษรศาสตร์ได้และ/หรือในจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย โดยได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการบริหารหลักสูตรอักษรศาสตร์บัณฑิต สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น

3.2 แบบวิชาเอก - โท 72 หน่วยกิต

1) วิชาเอก 54 หน่วยกิต

- | | |
|---|-------------|
| (1) กลุ่มวิชาพื้นฐาน | 18 หน่วยกิต |
| (เรียนเหมือนกับรายวิชาในแบบวิชาเอกเดี่ยว) | |
| (2) กลุ่มวิชาข้อกำหนดเฉพาะ | 18 หน่วยกิต |
| (เรียนเหมือนกับรายวิชาในแบบวิชาเอกเดี่ยว) | |
| (3) กลุ่มวิชาเชี่ยวชาญ | 18 หน่วยกิต |
| (เรียนเหมือนกับรายวิชาในแบบวิชาเอกเดี่ยว) | |

2) วิชาโท 18 หน่วยกิต

นิสิตเอกสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ที่เลือกเรียนแบบวิชาเอก - โท ต้องเลือกเรียนวิชาโทสาขาอื่นจากในคณะหรือนอกคณะ

วิชาโท สำหรับนิสิตวิชาเอกสาขาอื่นทั้งในคณะและนอกคณะ 18 หน่วยกิต

วิชาบังคับ 6 หน่วยกิต

2223143	การอ่านภาษาญี่ปุ่น Japanese Reading	3 (3-0-6)
2223251	ภาษาญี่ปุ่นเพื่อวิชาชีพ Japanese for Profession	3 (3-0-6)

วิชาบังคับเลือก 3 หน่วยกิต

2223144*	ภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้นเพื่อการสื่อสาร Basic Japanese for Communication	3 (3-0-6)
	หรือ	
2223145*	ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการสื่อสารระหว่างบุคคล Japanese for Interpersonal Communication	3 (3-0-6)

* รายวิชาเปิดใหม่

วิชาเลือก	9 หน่วยกิต
ให้นักศึกษาเลือกเรียนจากรายวิชาต่อไปนี้	
2223181	ปริทัศน์วรรณกรรมญี่ปุ่น Introduction to Japanese Literature 3 (3-0-6)
2223182*	มังงะและอนิเมะ Manga and Anime 3 (3-0-6)
2223224	การฟังและจดบันทึกภาษาญี่ปุ่น Japanese Listening and Note-taking 3 (3-0-6)
2223243	ญี่ปุ่นปัจจุบัน Japan Today 3 (3-0-6)
2223283	ศิลปวัฒนธรรมดั้งเดิมของญี่ปุ่นในโลกปัจจุบัน Japanese Traditional Art and Culture in the Modern World 3 (3-0-6)
2223352*	ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการท่องเที่ยวไทย Japanese for Thai Tourism 3 (3-0-6)
2223386	วรรณกรรมญี่ปุ่นกับภาพยนตร์ Japanese Literature and Film 3 (3-0-6)
2223387*	มองญี่ปุ่นผ่านวรรณกรรมสมัยนิยม Japan through Popular Fiction 3 (3-0-6)
2223391	หัวข้อคัดสรรเกี่ยวกับญี่ปุ่น 1 Selected Topics in Japanese I 3 (3-0-6)
2223392	หัวข้อคัดสรรเกี่ยวกับญี่ปุ่น 2 Selected Topics in Japanese II 3 (3-0-6)
2223482	นวนิยายญี่ปุ่นร่วมสมัย Contemporary Japanese Novels 3 (3-0-6)

หมายเหตุ

1. นิสิตคณะอักษรศาสตร์ที่ลงทะเบียนเรียนวิชาต่อไปนี้ในชั้นปีที่ 1 เท่านั้นที่สามารถนับวิชาต่อไปนี้เป็นวิชาเลือกได้

2223105	การสนทนาภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 1 Basic Japanese Conversation I 1 (0-2-1)
2223106	การสนทนาภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 2 Basic Japanese Conversation II 1 (0-2-1)
2223131	ภาษาญี่ปุ่น 1 Japanese I 3 (3-0-6)
2223132	ภาษาญี่ปุ่น 2 Japanese II 3 (3-0-6)

2. นิสิตคณะอักษรศาสตร์ที่ลงทะเบียนเรียนวิชาต่อไปในชั้นปีที่ 2 เท่านั้นที่สามารถนับวิชาต่อไปนี้เป็นวิชาเลือกได้

2223120*	คันจิระดับกลาง Kanji in Intermediate Level	1 (1-0-2)
----------	---	-----------

3.3 แผนการศึกษา

3.3.1 แบบวิชาเอกเดี่ยว

ปีที่ 1 ภาคการศึกษาต้น

2223105	การสนทนาภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 1	1 หน่วยกิต
2223131	ภาษาญี่ปุ่น 1	3 หน่วยกิต
	รวม	4 หน่วยกิต

ปีที่ 1 ภาคการศึกษาปลาย

2223106	การสนทนาภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 2	1 หน่วยกิต
2223132	ภาษาญี่ปุ่น 2	3 หน่วยกิต
	รวม	4 หน่วยกิต

ปีที่ 2 ภาคการศึกษาต้น

2223120*	คันจิระดับกลาง	1 หน่วยกิต
2223201*	การสนทนาภาษาญี่ปุ่นชั้นกลาง	3 หน่วยกิต
2223231	ภาษาญี่ปุ่น 3	3 หน่วยกิต
2223281	ปริทัศน์วัฒนธรรมญี่ปุ่น	3 หน่วยกิต
XXXXXXX	วิชาบังคับเลือกกลุ่ม (2)	3 หน่วยกิต
	รวม	13 หน่วยกิต

ปีที่ 2 ภาคการศึกษาปลาย

2223226*	หลักการอ่านและเขียนภาษาญี่ปุ่น	3 หน่วยกิต
2223232	ภาษาญี่ปุ่น 4	3 หน่วยกิต
2223331	ภาษาศาสตร์ภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น	3 หน่วยกิต
XXXXXXX	วิชาบังคับเลือกกลุ่ม (2)	3-6 หน่วยกิต
	รวม	12-15 หน่วยกิต

ปีที่ 3 ภาคการศึกษาต้น

2223233*	การแปลภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น	3 หน่วยกิต
2223380	ประวัติวรรณคดีญี่ปุ่น	3 หน่วยกิต
XXXXXXX	วิชาบังคับเลือกหรือวิชาเลือก	9-15 หน่วยกิต
	รวม	15-21 หน่วยกิต

* รายวิชาเปิดใหม่

ปีที่ 3 ภาคการศึกษาปลาย

XXXXXXX	วิชาบังคับเลือกหรือวิชาเลือก	15-21 หน่วยกิต
	รวม	15-21 หน่วยกิต

ปีที่ 4 ภาคการศึกษาต้น

XXXXXXX	วิชาเลือก	6-15 หน่วยกิต
	รวม	6-15 หน่วยกิต

ปีที่ 4 ภาคการศึกษาปลาย

XXXXXXX	วิชาเลือก	3-15 หน่วยกิต
	รวม	3-15 หน่วยกิต

3.3.2 แบบวิชาเอก-โท**ปีที่ 1 ภาคการศึกษาต้น**

2223105	การสนทนาภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 1	1 หน่วยกิต
2223131	ภาษาญี่ปุ่น 1	3 หน่วยกิต
	รวม	4 หน่วยกิต

ปีที่ 1 ภาคการศึกษาปลาย

2223106	การสนทนาภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 2	1 หน่วยกิต
2223132	ภาษาญี่ปุ่น 2	3 หน่วยกิต
	รวม	4 หน่วยกิต

ปีที่ 2 ภาคการศึกษาต้น

2223120*	คันจิระดับกลาง	1 หน่วยกิต
2223201*	การสนทนาภาษาญี่ปุ่นชั้นกลาง	3 หน่วยกิต
2223231	ภาษาญี่ปุ่น 3	3 หน่วยกิต
2223281	ปริทัศน์วัฒนธรรมญี่ปุ่น	3 หน่วยกิต
XXXXXXX	วิชาบังคับเลือกกลุ่ม (2)	3 หน่วยกิต
	รวม	13 หน่วยกิต

ปีที่ 2 ภาคการศึกษาปลาย

2223226*	หลักการอ่านและเขียนภาษาญี่ปุ่น	3 หน่วยกิต
2223232	ภาษาญี่ปุ่น 4	3 หน่วยกิต
2223331	ภาษาศาสตร์ภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น	3 หน่วยกิต
XXXXXXX	วิชาบังคับเลือกกลุ่ม (2)	3-6 หน่วยกิต
	รวม	12-15 หน่วยกิต

* รายวิชาเปิดใหม่

ปีที่ 3 ภาคการศึกษาต้น

2223233*	การแปลภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น	3 หน่วยกิต
2223380	ประวัติศาสตร์แนวคิดญี่ปุ่น	3 หน่วยกิต
XXXXXXXX	วิชาบังคับเลือกหรือวิชาเลือก	3-6 หน่วยกิต
	รวม	9-12 หน่วยกิต

ปีที่ 3 ภาคการศึกษาปลาย

XXXXXXXX	วิชาเลือก	6-9 หน่วยกิต
	รวม	6-9 หน่วยกิต

ปีที่ 4 ภาคการศึกษาต้น

XXXXXXXX	วิชาเลือก	3-6 หน่วยกิต
	รวม	3-6 หน่วยกิต

ปีที่ 4 ภาคการศึกษาปลาย

XXXXXXXX	วิชาเลือก	3-6 หน่วยกิต
	รวม	3-6 หน่วยกิต

คำอธิบายรายวิชา

- 2223105 การสนทนาภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 1 1 (0-2-1)
 การสนทนาภาษาญี่ปุ่นโดยใช้ศัพท์และสำนวนพื้นฐาน เน้นทักษะ
 การฟังและการออกเสียงที่ถูกต้อง
 Basic Japanese Conversation I
 BAS JP CONVER I
 Conducting routine conversations using basic vocabulary and expressions,
 with emphasis on good control of listening skills and pronunciation.
- 2223106 การสนทนาภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 2 1 (0-2-1)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223105 การสนทนาภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 1 หรือ
 รายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 ทักษะการฟังและพูดภาษาญี่ปุ่น เน้นการใช้ศัพท์ สำนวน และรูปประโยคในชีวิตประจำวัน
 Basic Japanese Conversation II
 (CONDITION: PRER 2223105 BAS JP CONVER I OR CONSENT OF FACULTY)
 BAS JP CONVER II
 Listening and speaking skills in Japanese with emphasis on vocabulary,
 expressions and sentence patterns in everyday conversations.
- 2223120* คันจิระดับกลาง 1 (1-0-2)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 ความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับอักษรคันจิ “โจโยคันจิ” (อักษรคันจิที่ใช้ประจำ)
 อักษรคันจิระดับกลางประมาณ 1,100 ตัวอักษร
 Kanji in Intermediate Level
 (CONDITION: CONSENT OF FACULTY)
 KANJI INT
 Basic knowledge about Kanji; “Joyo Kanji” (regular-use Kanji);
 intermediate-level Kanji of about 1,100 characters.
- 2223131 ภาษาญี่ปุ่น 1 3 (3-0-6)
 การพัฒนาความรู้พื้นฐานทางไวยากรณ์ ทักษะการอ่าน และการเขียนข้อความขนาดสั้น
 Japanese I
 JAPANESE I
 Reinforcement of Japanese grammar; reading and writing skills of short passages.

- 2223132 **ภาษาญี่ปุ่น 2** 3 (3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223131 ภาษาญี่ปุ่น 1 หรือ
 รายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 ทักษะการอ่านข้อความที่มีรูปประโยคซับซ้อน
 ทักษะการเขียนข้อความแสดงความคิดเห็นในหัวข้อที่กำหนด
 Japanese II
 (CONDITION: PRER 2223131 JAPANESE I OR CONSENT OF FACULTY)
 JAPANESE II
 Skills in reading passages containing complex sentences;
 writing skills for expressing ideas on assigned topics.
- 2223143 **การอ่านภาษาญี่ปุ่น** 3 (3-0-6)
 การอ่านบทความที่เนื้อหาเกี่ยวกับสังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่น การสรุปใจความสำคัญ
 Japanese Reading
 JP READ
 Reading selected passages about Japanese society and culture;
 conclusion of main ideas.
- 2223144* **ภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้นเพื่อการสื่อสาร** 3 (3-0-6)
 ทักษะการฟังจับใจความและการสนทนาภาษาญี่ปุ่นในหัวข้อที่เกี่ยวกับชีวิตประจำวัน
 Basic Japanese for Communication
 BAS JP COMM
 Japanese listening comprehension and conversation skills on daily-life topics.
- 2223145* **ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการสื่อสารระหว่างบุคคล** 3 (3-0-6)
 การฟังจับใจความและการสนทนาภาษาญี่ปุ่น
 เพื่อสร้างทักษะการสื่อสารระหว่างบุคคลในสังคมญี่ปุ่น
 Japanese for Interpersonal Communication
 JP INTERPERSON
 Japanese listening comprehension and conversation for
 interpersonal communication skills in Japanese society.

2223181	ปริทัศน์วรรณกรรมญี่ปุ่น วรรณกรรมคัดสรรของญี่ปุ่นที่แปลเป็นภาษาไทย ความสัมพันธ์กับประวัติศาสตร์ สังคม และวัฒนธรรม Introduction to Japanese Literature INTRO JP LIT Selected Japanese literary works translated into Thai; relationship between those works and history, society and culture.	3 (3-0-6)
2223182*	มังงะและอนิเมะ (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223132 ภาษาญี่ปุ่น 2 หรือ 2223143 การอ่านภาษาญี่ปุ่น หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน) ประวัติความเป็นมา ประเภท รูปแบบและเนื้อหาของมังงะและอนิเมะ บทบาทในฐานะซอฟต์แวร์ของญี่ปุ่น Manga and Anime (CONDITION: PRER 2223132 JAPANESE II OR 2223143 JP READ OR CONSENT OF FACULTY) MANGA ANIME History, categories, forms and content of manga and anime; their role as Japan's soft power.	3 (3-0-6)
2223201*	การสนทนาภาษาญี่ปุ่นขั้นกลาง (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223106 การสนทนาภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 2 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน) ทักษะการฟังและการพูดภาษาญี่ปุ่น การสนทนาเรื่องราวทั่วไปตามสถานการณ์ที่กำหนด Intermediate Japanese Conversation (CONDITION: PRER 2223106 BAS JP CONVER II OR CONSENT OF FACULTY) INT JP CONVER Japanese listening and speaking skills; conversations on general topics in given situations.	3 (3-0-6)
2223202*	การพูดนำเสนอความคิดและการปราศรัยเป็นภาษาญี่ปุ่น (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223201* การสนทนาภาษาญี่ปุ่นขั้นกลาง หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน) การเตรียมและกล่าวคำปราศรัยเป็นภาษาญี่ปุ่น การนำเสนออย่างมีประสิทธิภาพและมีเหตุผล Japanese Presentation and Public Speaking (CONDITION: PRER 2223201* INT JP CONVER OR CONSENT OF FACULTY) JP PRESENT PUB Preparation and delivery of speeches in Japanese; effective and logical presentation.	3 (3-0-6)

- 2223203* การสนทนาภาษาญี่ปุ่นเชิงสถานการณ์และฉากทัศน์ 3 (3-0-6)
 การสื่อสารเชิงสถานการณ์และฉากทัศน์ การสนทนาภาษาญี่ปุ่นในหัวข้อต่าง ๆ
 ผ่านการกำหนดบทบาทสมมติและการแสดงละคร
 Situation and Scenario-based Conversation in Japanese
 SITUA SCENARIO JP
 Situation and scenario-based communication;
 Japanese conversation on various topics through role play and drama.
- 2223204* การเสวนาและอภิปรายกลุ่มภาษาญี่ปุ่น 3 (3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223201* การสนทนาภาษาญี่ปุ่นชั้นกลาง
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 การเสวนาและอภิปรายกลุ่มเป็นภาษาญี่ปุ่นเกี่ยวกับหัวข้อที่สนใจ
 การแสดงความคิดเห็นและแลกเปลี่ยนความคิดเห็น เน้นการใช้สำนวนภาษาที่เหมาะสม
 Japanese Group Talk and Discussion
 (CONDITION: PRER 2223201* INT JP CONVER OR CONSENT OF FACULTY)
 JP GR TALK DISC
 Group talk and discussion in Japanese on subjects of interest;
 expression of ideas and exchange of opinions using appropriate expressions.
- 2223211* ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับญี่ปุ่น 3 (3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223132 ภาษาญี่ปุ่น 2
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับญี่ปุ่นด้านภูมิศาสตร์ ประวัติศาสตร์ สังคมและวัฒนธรรม
 คำศัพท์ที่เกี่ยวข้อง
 General Knowledge about Japan
 (CONDITION: PRER 2223132 JAPANESE II OR CONSENT OF FACULTY)
 GEN KNL JAPAN
 General knowledge about Japan in geography, history,
 society and culture; related vocabulary.
- 2223224 การฟังและจดบันทึกภาษาญี่ปุ่น 3 (3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223132 ภาษาญี่ปุ่น 2
 หรือ 2223143 การอ่านภาษาญี่ปุ่น หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 หลักการฟังเพื่อจับใจความ การฟังและจดบันทึกบทสนทนา บทบรรยาย และข่าวภาษาญี่ปุ่น
 Japanese Listening and Note-taking
 (CONDITION: PRER 2223132 JAPANESE II OR 2223143 JP READ OR
 CONSENT OF FACULTY)
 JP LIS NOTE
 Principles of listening comprehension; listening and
 note-taking of conversations, passages and news in Japanese.

- 2223226*** **หลักการอ่านและเขียนภาษาญี่ปุ่น** **3 (3-0-6)**
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223132 ภาษาญี่ปุ่น 2 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 หลักการอ่านและการเขียนภาษาญี่ปุ่น ศัพท์และรูปประโยคในภาษาเขียน
 การอ่านและการเขียนเรียงความขนาดสั้นในหัวข้อที่กำหนด
 Principles of Japanese Reading and Writing
 (CONDITION: PRER 2223132 JAPANESE II OR CONSENT OF FACULTY)
 PRIN JP RE WRIT
 Principles of Japanese reading and writing; vocabulary;
 and sentence patterns in written language;
 reading and writing of short essays on assigned topics.
- 2223227*** **การย่อความภาษาญี่ปุ่น** **3 (3-0-6)**
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223226* หลักการอ่านและเขียนภาษาญี่ปุ่น หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 การย่อความภาษาญี่ปุ่นด้วยกลวิธีต่าง ๆ การจัดลำดับความคิดและการเรียบเรียงใหม่
 Summarization of Japanese Text
 (CONDITION: PRER 2223226* PRIN JP RE WRIT OR CONSENT OF FACULTY)
 SUM JP TEXT
 Summarization of Japanese text by using various strategies;
 organization of ideas and rewriting.
- 2223231** **ภาษาญี่ปุ่น 3** **3 (3-0-6)**
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223132 ภาษาญี่ปุ่น 2 หรือ รายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 ไวยากรณ์ภาษาญี่ปุ่นระดับกลาง การอ่านข้อความขนาดสั้น
 การเขียนรูปประโยคที่ใช้ไวยากรณ์ระดับกลาง
 Japanese III
 (CONDITION: PRER 2223132 JAPANESE II OR CONSENT OF FACULTY)
 JAPANESE III
 Intermediate Japanese grammar; reading short passages;
 writing sentences using intermediate grammar.
- 2223232** **ภาษาญี่ปุ่น 4** **3 (3-0-6)**
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223231 ภาษาญี่ปุ่น 3 หรือ รายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 การวิเคราะห์โครงสร้างประโยค การอ่านข้อความภาษาญี่ปุ่นที่มี
 โครงสร้างประโยคซับซ้อน การเขียนสรุปความและแสดงความคิดเห็น

- Japanese IV
(CONDITION: PRER 2223231 JAPANESE III OR CONSENT OF FACULTY)
JAPANESE IV
Analysis of sentence structures; reading Japanese passages with complex sentence structures; writing summaries and comments.
- 2223233*** **การแปลภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น** **3 (3-0-6)**
(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223132 ภาษาญี่ปุ่น 2 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
การแปลเบื้องต้นในหัวข้อทั่วไปจากภาษาญี่ปุ่นเป็นภาษาไทย และจากภาษาไทยเป็นภาษาญี่ปุ่น
Basic Japanese Translation
(CONDITION: PRER 2223132 JAPANESE II OR CONSENT OF FACULTY)
BAS JP TRANSL
Basic translation in general topics from Japanese into Thai and Thai into Japanese.
- 2223243** **ญี่ปุ่นปัจจุบัน** **3 (3-0-6)**
ประเทศญี่ปุ่นยุคปัจจุบันในแง่มุมที่น่าสนใจด้านชีวิตความเป็นอยู่ การเมือง เศรษฐกิจ สังคม เทคโนโลยี และศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัย
Japan Today
JAPAN TODAY
Interesting topics on Japan today: ways of life, politics, economy, society, technology and contemporary art and culture.
- 2223251** **ภาษาญี่ปุ่นเพื่อวิชาชีพ** **3 (3-0-6)**
(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223143 การอ่านภาษาญี่ปุ่น และ 2223141 ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการสื่อสาร 1 หรือ วิชาบังคับเลือก ระหว่าง 2223144* ภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้นเพื่อการสื่อสาร กับ 2223145* ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการสื่อสารระหว่างบุคคล หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
วัฒนธรรมการทำงานในองค์กรญี่ปุ่น การเขียนเอกสารภาษาญี่ปุ่นเชิงธุรกิจ การสนทนาภาษาญี่ปุ่นธุรกิจเบื้องต้น
Japanese for Profession
(CONDITION: PRER 2223143 JP READ AND 2223141 JP COMM I OR 2223144* BAS JP COMM OR 2223145* JP INTERPERSON OR CONSENT OF FACULTY)
JP PRO
Working culture in Japanese organizations; writing Japanese business documents; basic Japanese business conversation.

- 2223281 **ปริทัศน์วัฒนธรรมญี่ปุ่น** 3 (3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223131 ภาษาญี่ปุ่น 1 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 สังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่น โดยเน้นความคิด ความเชื่อ ขนบธรรมเนียม ประเพณี และพิธีกรรมต่าง ๆ ที่มีอิทธิพลต่อการดำเนินชีวิตของชาวญี่ปุ่น การค้นคว้า และทำรายงานเกี่ยวกับหัวข้อดังกล่าว
 Introduction to Japanese Culture
 (CONDITION: PRER 2223131 JAPANESE I OR CONSENT OF FACULTY)
 INTRO JP CUL
 Japanese society and culture focusing on thoughts, beliefs, tradition and rites affecting Japanese way of life; writing reports on these topics.
- 2223283 **ศิลปวัฒนธรรมดั้งเดิมของญี่ปุ่นในโลกปัจจุบัน** 3 (3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223132 ภาษาญี่ปุ่น 2 หรือ 2223143 การอ่านภาษาญี่ปุ่น หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 ศิลปวัฒนธรรมดั้งเดิมของญี่ปุ่นที่คงอยู่ในปัจจุบัน เน้นประวัติความเป็นมา การประยุกต์ให้เข้ากับบริบทสังคมญี่ปุ่นในปัจจุบัน และ อิทธิพลต่อสังคมโลก
 Japanese Traditional Art and Culture in the Modern World
 (CONDITION: PRER 2223132 JAPANESE II OR 2223143 JP READ OR CONSENT OF FACULTY)
 JP ART CULT MOD
 Japanese traditional art and culture in the modern world, with emphasis on the study of its history, adaptation to modern Japanese social context and worldwide influence.
- 2223311* **การอ่านภาษาญี่ปุ่นเชิงวิจารณ์** 3 (3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223226* หลักการอ่านและเขียนภาษาญี่ปุ่นหรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 หลักการอ่านภาษาญี่ปุ่น การอ่านเชิงวิเคราะห์และวิจารณ์บทความภาษาญี่ปุ่น หรือบทความเกี่ยวกับประเด็นซึ่งกำลังเป็นที่วิพากษ์วิจารณ์ในปัจจุบัน
 Japanese Critical Reading
 (CONDITION: PRER 2223226* PRIN JP RE WRIT OR CONSENT OF FACULTY)
 JP CRIT READ
 Principles of Japanese reading; analytical and critical reading of selected Japanese texts or selected articles on current controversial issues.

- 2223312*** **การอ่านข่าวภาษาญี่ปุ่น** **3 (3-0-6)**
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223226* หลักการอ่านและเขียนภาษาญี่ปุ่น
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 การอ่านเชิงวิเคราะห์ข่าวและบทความเกี่ยวกับสถานการณ์ปัจจุบันจากสื่อสิ่งพิมพ์และ
 สื่อออนไลน์ภาษาญี่ปุ่น ศัพท์ สำนวน และวลีวลิตาที่ใช้ในข่าวและบทความ
 Japanese News Reading
 (CONDITION: PRER 2223226* PRIN JP RE WRIT OR CONSENT OF FACULTY)
 JP NEWS READ
 Analytical reading of news and articles about current issues in
 Japanese print and online media; vocabulary, expressions and
 styles used in news and articles.
- 2223325*** **การเขียนแสดงความคิดเห็นภาษาญี่ปุ่น** **3 (3-0-6)**
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223226* หลักการอ่านและเขียนภาษาญี่ปุ่น
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 การเขียนเรียงความภาษาญี่ปุ่นเพื่อเล่าเรื่องและแสดงความคิดเห็นอย่างชัดเจนและ
 เป็นระบบในหัวข้อและความยาวที่กำหนด
 Japanese Opinion Essay Writing
 (CONDITION: PRER 2223226* PRIN JP RE WRIT OR CONSENT OF FACULTY)
 JP OPI ES WRIT
 Japanese essay writing to narrate and express opinions clearly and systematically
 on specified topics and length.
- 2223326*** **การเขียนรายงานภาษาญี่ปุ่น** **3 (3-0-6)**
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223226* หลักการอ่านและเขียนภาษาญี่ปุ่น
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 การเขียนบทความและรายงานภาษาญี่ปุ่น เน้นการอ้างอิงข้อมูลและ
 นำเสนออย่างชัดเจนและเป็นระบบในหัวข้อที่สนใจ
 Japanese Report Writing
 PRER 2223226* PRIN JP RE WRIT OR CONSENT OF FACULTY)
 JP REPO WRIT
 Japanese article and report writing with emphasis on information references,
 as well as clear and organized presentation on topics of interest.
- 2223331** **ภาษาศาสตร์ภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น** **3 (3-0-6)**
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223231 ภาษาญี่ปุ่น 3
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 ความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับระบบเสียง ระบบตัวอักษรและคำ ระบบไวยากรณ์
 สัมพันธสารและกลยุทธ์การสนทนา

Introduction to Japanese Linguistics

(CONDITION: PRER 2223231 JAPANESE III OR CONSENT OF FACULTY)

INTRO JP LING

Basic knowledge of sound system; character and word system;
grammatical system; discourse and conversational strategies.

- 2223332 ภาษาศาสตร์ภาษาญี่ปุ่นประยุกต์ 3 (3-0-6)**
(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223331 ภาษาศาสตร์ภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น
หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
ภาษาศาสตร์ภาษาญี่ปุ่นประยุกต์ การวิเคราะห์ และแก้ไขปัญหาการเรียนของผู้เรียนชาวไทย
Applied Japanese Linguistics
(CONDITION: PRER 2223331 INTRO JP LING OR CONSENT OF FACULTY)
APP JP LING
Japanese applied linguistics; learning problem analysis and solving for Thai learners.
- 2223333* การเล่าเรื่องในภาษาญี่ปุ่น 3 (3-0-6)**
(เงื่อนไขรายวิชา : รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223232 ภาษาญี่ปุ่น 4
หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
การอ่านและการเล่าเรื่องภาษาญี่ปุ่น ลักษณะของภาษาญี่ปุ่นและวัฒนธรรมญี่ปุ่น
ผ่านการเล่าเรื่อง ศิลปะการเล่าเรื่องของญี่ปุ่น
Storytelling in Japanese
(CONDITION: PRER 2223232 JAPANESE IV OR CONSENT OF FACULTY)
STORYTELLING JP
Reading and narration in Japanese; Japanese language and
culture through storytelling; Japanese art of storytelling.
- 2223334* ภาษาในสังคมญี่ปุ่น 3 (3-0-6)**
(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223231 ภาษาญี่ปุ่น 3
หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
การแปรของภาษาญี่ปุ่นอันเนื่องมาจากสภาพสังคม พื้นที่ และสื่อ
ความแตกต่างของภาษาญี่ปุ่นตามยุคสมัย บทบาทและความสำคัญของกิจกรรม
ทางภาษาในสังคมญี่ปุ่น
Language in Japanese Society
(CONDITION: PRER 2223231 JAPANESE III OR CONSENT OF FACULTY)
LANG JP SOC
Variation of Japanese language due to society, location, and media;
Japanese language in different periods; roles and significance of
activities about language in Japanese society.

- 2223351* **คติชนร่วมสมัยในสังคมญี่ปุ่น** 3 (3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223281 ปรีทัศน์วัฒนธรรมญี่ปุ่น
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 รูปแบบ ความหมาย และบทบาทหน้าที่ของคติชนประเภทต่าง ๆ ในสังคมญี่ปุ่นร่วมสมัย
 การศึกษาคติชนในบริบทของความเปลี่ยนแปลงทั้งข้อมูลและระเบียบวิธี
 Living Folklore in Japan
 (CONDITION: PRER 2223281 INTRO JP CUL OR CONSENT OF FACULTY)
 LIV FOLK JP
 Forms, meanings, and roles of different types of folklore in
 contemporary Japanese society; study of folklore in the context of
 changes in both materials and methodology.
- 2223352* **ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการท่องเที่ยวไทย** 3 (3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223232 ภาษาญี่ปุ่น 4
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 ศัพท์และสำนวนภาษาญี่ปุ่นที่ใช้ในวงการการท่องเที่ยว ศิลปะ วัฒนธรรม ประเพณี
 และความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับประเทศไทย การพูดนำเสนอในสถานการณ์จำลอง
 การทำรายงานในหัวข้อที่กำหนด
 Japanese for Thai Tourism
 (CONDITION: PRER 2223232 JAPANESE IV OR CONSENT OF FACULTY)
 JP TH TOUR
 Japanese vocabulary and expressions used in tourism, art, culture,
 tradition and general knowledge of Thailand; oral presentation in
 simulated situations; report writing on an assigned topic.
- 2223380 **ประวัติศาสตร์คติญี่ปุ่น** 3 (3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223232 ภาษาญี่ปุ่น 4
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 ประวัติศาสตร์คติญี่ปุ่นตั้งแต่สมัยนาราจนถึงสมัยใหม่
 History of Japanese Literature
 (CONDITION: PRER 2223232 JAPANESE IV OR CONSENT OF FACULTY)
 HIST JP LIT
 History of Japanese literature from the Nara Period to the Modern Period.

- 2223385 **วรรณคดีคลาสสิกญี่ปุ่น** 3 (3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223380 ประวัติวรรณคดีญี่ปุ่น
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 วรรณคดีญี่ปุ่นตั้งแต่สมัยนาราจนถึงสมัยเอโดะ
 Japanese Classical Literature
 (CONDITION: PRER 2223380 HIST JP LIT OR CONSENT OF FACULTY)
 JP CLAS LIT
 Japanese literature from the Nara Period to the Edo Period.
- 2223386 **วรรณกรรมญี่ปุ่นกับภาพยนตร์** 3 (3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223143 การอ่านภาษาญี่ปุ่น
 หรือ 2223132 ภาษาญี่ปุ่น 2 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 ความสัมพันธ์ระหว่างวรรณกรรมญี่ปุ่นกับภาพยนตร์
 การวิเคราะห์และการตีความตัวบทและภาพยนตร์คัดสรร
 Japanese Literature and Film
 (CONDITION: PRER 2223143 JP READ OR 2223132 JAPANESE II
 OR CONSENT OF FACULTY)
 JP LIT&FILM
 Relationship between Japanese literary works and films;
 analysis and interpretation of selected texts and films.
- 2223387* **มองญี่ปุ่นผ่านวรรณกรรมสมัยนิยม** 3 (3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223132 ภาษาญี่ปุ่น 2 หรือ 2223143
 การอ่านภาษาญี่ปุ่น หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 ญี่ปุ่นในแง่มุมต่างๆ ผ่านวรรณกรรมสมัยนิยม
 ความสัมพันธ์ระหว่างวรรณกรรมกับสังคม การอ่านเชิงวิเคราะห์ตัวบทคัดสรร
 Japan through Popular Fiction
 (CONDITION: PRER 2223132 JAPANESE II OR 2223143 JP READ
 OR CONSENT OF FACULTY)
 JP POP FIC
 Japan in various aspects through popular fiction; relationship between
 literature and society; analytical reading of selected texts.

- 2223388* **เพศสถานะและเพศวิถีในวรรณกรรมญี่ปุ่น** 3 (3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223232 ภาษาญี่ปุ่น 4
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 วรรณกรรมญี่ปุ่นคัดสรรที่นำเสนอประเด็นเรื่องเพศสถานะและเพศวิถี
 ความสัมพันธ์ด้านเพศสถานะในสังคมญี่ปุ่นที่สะท้อนจากงานวรรณกรรม
 Gender and Sexuality in Japanese Literary Works
 (CONDITION: PRER 2223232 JAPANESE IV OR CONSENT OF FACULTY)
 GEN SEX JP LIT
 Selected Japanese literary works on issues of gender and sexuality;
 gender relations in Japanese society as reflected in literary works.
- 2223391 **หัวข้อคัดสรรเกี่ยวกับญี่ปุ่น 1** 3 (3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 หัวข้อคัดสรรเกี่ยวกับภาษา วรรณคดี หรือวัฒนธรรมญี่ปุ่น
 Selected Topics in Japanese I
 (CONDITION: CONSENT OF FACULTY)
 SEL TOP JP I
 Selected topics in Japanese language, literature or culture.
- 2223392 **หัวข้อคัดสรรเกี่ยวกับญี่ปุ่น 2** 3 (3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 หัวข้อคัดสรรเกี่ยวกับภาษา วรรณคดี หรือวัฒนธรรมญี่ปุ่น
 Selected Topics in Japanese II
 (CONDITION: CONSENT OF FACULTY)
 SEL TOP JP II
 Selected topics in Japanese language, literature or culture.
- 2223403 **ภาษาญี่ปุ่นธุรกิจ 1** 3 (3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223201* การสนทนาภาษาญี่ปุ่นชั้นกลาง
 หรือ 2223318 การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 4 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 โครงสร้างขององค์กรธุรกิจญี่ปุ่น วัฒนธรรมในการทำงานของคนญี่ปุ่น
 ภาษาญี่ปุ่นด้านธุรกิจเน้นการสนทนา
 Business Japanese I
 (CONDITION: PRER 2223201* INT JP CONVER OR 2223318 JP CONVER IV OR
 CONSENT OF FACULTY)
 BUS JP I
 Structure of Japanese business organizations; Japanese working culture;
 business Japanese with emphasis on conversation.

- 2223424* **การเขียนเอกสารธุรกิจภาษาญี่ปุ่น** 3 (3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223226* หลักการอ่านและเขียนภาษาญี่ปุ่น
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 การเขียนอีเมลและเอกสารธุรกิจประเภทต่าง ๆ รวมทั้งเอกสารสมัครงานเป็นภาษาญี่ปุ่น
 Japanese Business Writing
 (CONDITION: PRER 2223226* PRIN JP RE WRIT OR CONSENT OF FACULTY)
 JP BUS WRIT
 Japanese writing of various types of business e-mails and documents
 as well as job application documents.
- 2223465 **การแปลญี่ปุ่น-ไทย** 3 (3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223232 ภาษาญี่ปุ่น 4
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 หลักการแปล การวิเคราะห์ปัญหาในการแปล การวิเคราะห์ความแตกต่าง
 ในการใช้ภาษาญี่ปุ่นกับภาษาไทย การแปลตัวบทประเภทต่างๆ จากภาษาญี่ปุ่นเป็นภาษาไทย
 Translation : Japanese–Thai
 (CONDITION: PRER 2223232 JAPANESE IV OR CONSENT OF FACULTY)
 TRANSL JP–TH
 Principles of translation; analysis of translation problems;
 analysis of differences between Japanese and Thai usage;
 translation of several types of texts from Japanese into Thai.
- 2223466 **การแปลไทย-ญี่ปุ่น** 3 (3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223232 ภาษาญี่ปุ่น 4
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 หลักการแปล การแปลข่าวและบทความวิชาการจากภาษาไทยเป็นภาษาญี่ปุ่น
 เน้นความแตกต่างระหว่างการใช้ภาษาญี่ปุ่นกับภาษาไทย
 Translation : Thai–Japanese
 (CONDITION: PRER 2223232 JAPANESE IV OR CONSENT OF FACULTY)
 TRANSL TH–JP
 Principles of translation; translation of news and academic articles
 from Thai to Japanese with emphasis on distinctions between
 Japanese and Thai usage.

- 2223467** **การล่ามภาษาญี่ปุ่น** **3 (3-0-6)**
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223232 ภาษาญี่ปุ่น 4
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 การล่ามภาษาญี่ปุ่นในสถานการณ์ต่าง ๆ เน้นความแตกต่างระหว่างการใช้ภาษาญี่ปุ่นกับภาษาไทย
 Japanese Interpretation
 (CONDITION: PRER 2223232 JAPANESE IV OR CONSENT OF FACULTY)
 JP INTERPRET
 Japanese interpretation in various situations with emphasis on
 distinctions between Japanese and Thai usage.
- 2223468*** **การแปลวรรณกรรมญี่ปุ่น** **3 (3-0-6)**
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223232 ภาษาญี่ปุ่น 4
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 หลักการและปัญหาในการแปลวรรณกรรมจากภาษาญี่ปุ่นเป็นภาษาไทย
 การแปลตัวบทวรรณกรรมญี่ปุ่นประเภทต่าง ๆ จากภาษาญี่ปุ่นเป็นภาษาไทย
 Translation of Japanese Literary Works
 (CONDITION: PRER 2223232 JAPANESE IV OR CONSENT OF FACULTY)
 TRANS JP LIT WORKS
 Principles of translation and problems in translating Japanese literary texts
 into Thai; translation of various types of Japanese literary texts into Thai.
- 2223481** **นวนิยายญี่ปุ่นสมัยใหม่** **3 (3-0-6)**
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223380 ประวัติวรรณคดีญี่ปุ่น)
 นวนิยายดีเด่นของนักเขียนญี่ปุ่นระหว่าง ค.ศ. 1868 – 1945
 ภูมิหลังทางสังคมที่มีอิทธิพลต่อแนวการเขียน
 Modern Japanese Novels
 (CONDITION: PRER 2223380 HIST JP LIT OR CONSENT OF FACULTY)
 MOD JP NOV
 Outstanding novels by Japanese writers during 1868 – 1945;
 influences of social background on their writing.

- 2223482 **นวนิยายญี่ปุ่นร่วมสมัย** 3 (3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223131 ภาษาญี่ปุ่น 1
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 นวนิยายดีเด่นของนักเขียนญี่ปุ่น ตั้งแต่ ค.ศ. 1945 จนถึงปัจจุบัน
 ภูมิหลังทางสังคมที่มีอิทธิพลต่อแนวการเขียน
 Contemporary Japanese Novels
 (CONDITION: PRER 2223131 JAPANESE I OR CONSENT OF FACULTY)
 CONTEM JP NOV
 Outstanding novels by Japanese writers from 1945 to the present;
 influences of social background on their writing.
- 2223497* **การฝึกงานด้านการสื่อสารภาษาญี่ปุ่น** 3 (1-6-2)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223232 ภาษาญี่ปุ่น 4
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 การพัฒนาทักษะและประสบการณ์วิชาชีพด้านการสื่อสารภาษาญี่ปุ่นในองค์กร
 การนำเสนอประสบการณ์ที่ได้รับจากการฝึกงาน
 Internship in Japanese Communication
 (CONDITION: PRER 2223232 JAPANESE IV OR CONSENT OF FACULTY)
 INTERNSHIP JP
 Development of skills and professional experience of
 Japanese communication in an organization;
 presentation of experience gained from internship.
- 2223498* **โครงการ** 3 (1-6-2)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223232 ภาษาญี่ปุ่น 4
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 การศึกษา ค้นคว้า วิเคราะห์ และสังเคราะห์ข้อมูลในหัวข้อที่สนใจ
 เพื่อจัดทำและนำเสนอโครงการด้านภาษา วรรณกรรม หรือวัฒนธรรมญี่ปุ่น
 Senior Project
 (CONDITION: PRER 2223232 JAPANESE IV OR CONSENT OF FACULTY)
 SENIOR PROJ
 Study, research, analysis and synthesis of information on
 a topic of student's interest to develop and present a project on
 Japanese language, literature or culture.

2223499	การศึกษาอิสระ (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223232 ภาษาญี่ปุ่น 4 หรือ รายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน) การค้นคว้าวิจัยในหัวข้อเกี่ยวกับภาษา วรรณคดี หรือวัฒนธรรมญี่ปุ่น ตามความสนใจของแต่ละบุคคล การนำเสนอผลงานวิจัย Independent Study (CONDITION: PRER 2223232 JAPANESE IV OR CONSENT OF FACULTY) INDEP STUDY Research on a topic in Japanese language, literature or culture according to individual interest; presentation of the research.	3 (1-6-2)
---------	---	-----------